

幼苗坊

2012年3月
第36期

專題

香港教學資源中心
行政總監楊廣顯先生

迪士尼與中國民間藝術

談到中國民間藝術，一般家長都會覺得有點「老調」、「老套」，但只要細心觀察四周環境，其實不難發覺現代生活也受着民間藝術影響，家長若有時間與小朋友一起探索「民間藝術」這個課題，不失為益智有趣的親子活動。

驟耳聽來迪士尼與中國民間藝術，似乎很難扯上關係，但大家曾否遊覽或入住迪士尼酒店呢？在香港迪士尼樂園度假區的入口前，有一座園藝雕塑的裝飾，這些雕塑的造形就是源自中國民間傳說的「四象」，古代漢《星經》早已將天上黃道（赤道）附近的二十八星宿作為坐標，分東南西北四區，每區有七個星宿以動物造形分區，分別為東方—青龍、南方—朱雀、西方—白虎、北方—玄武（圖一前方是青龍、後方是玄武）。我們常聽到的風水術語，左青龍、右白虎、前朱雀、後玄武，便是指這些方位。（圖二）

圖一



圖二



專題 p1-2 *

社工札記 p3 *

聯校畫展 p4-5 *

父母篇專訪 p6-7 *

學習多面睇 p8-9 *

學校動向 p10 *

童話童真 p11 *

好書介紹 p12 *



圖三

青龍代表東方，顏色為青色，龍是中國想像的動物，是瑞獸。

朱雀代表南方，顏色為紅色；是傳說中的火鳥鳳凰。

白虎代表西方，顏色為白色，虎在中國傳說是可以驅邪治鬼，另一方面卻是凶星，會為人們帶來厄運，每年新年過後的驚蟄(廿四節氣之一)，街頭常見打小人、祭白虎的活動，就是

指驚蟄這一天春雷初響，驚醒了蟄伏冬眠的害蟲，人們容易遇到惡運，因而衍生出打小人、祭白虎等活動。(圖三)

圖四



玄武代表北方，顏色為黑色，玄武是龜蛇的混合體，通常是龜背上捲着一條蛇，每年長洲包山節的太平清醮節慶活動(圖四)便與北帝(玄天上帝)有關，北帝通常腳踏蛇龜，代表北方的神祇，唐代歷史中「玄武門之變」，所指的便是在宮殿北門發生的政變。

圖五



四象圖案也常出現在建築物瓦頂上，在瓦片的盡頭有一圓形瓦片稱為「瓦當」，多以四象圖案為裝飾。(圖五)

迪士尼除了在度假區源用了中國民間藝術造形外，其出品的動畫影片，也有改編自中國民間故事花木蘭，花木蘭的故事源出自南北朝的一首敘事詩《木蘭辭》，內容描述孝女花木蘭的父親，因年紀老邁不能從軍，木蘭便喬裝男身代父從軍，此故事流傳民間，為世人稱頌，迪士尼便是以此故事為藍本拍成動畫。

下次到迪士尼度假區遊玩或欣賞迪士尼的動畫作品時，看看有沒有發現中國民間藝術的影子。



珍愛我生命



駐校社工：顏文娥姑娘

「珍愛生命」即珍重及愛惜生命。及早開始為幼兒注入優質的生命質素是十分重要的。因此，我們應從小向幼兒進行生命教育，幫助他們確立正確的人生態度。

2007年香港小童群益會、廣州中山大學社會工作教育與研究中心及北京首都師範大學政法學院社會與社會工作系，進行了一項有關「京、穗、港學生抗逆素質比較」的研究，比較三地學童的抗逆力及探討各項影響抗逆力的因素。調查發現，三地學生之中，港生平均的抗逆力最低。當中只有46.5%的港生認為自己「能夠克服困難」；相反，北京學生及廣州學生卻分別有71.2%及70.1%就此問題作正面回應。此外，只有56%的港生認為「生命是充滿意義」的；反之，北京及廣州學生則分別有79.2%及82.5%認同生命有意義，比率竟較港生高出2成，可見港生較為消極〔「港學生抗逆力遠遜京穗」，香港文匯報，2007年7月13日〕。

基督教香港崇真會社會服務部以「珍愛我生命」為機構2011-12年度的主題。駐校社工按此為各校幼兒推行具有特色的主題小組活動，目的在教導幼兒認識生命的價值，從而在生活中實踐愛惜生命、尊重生命並關懷生命。

社工透過活動設計，先教導幼兒關心自己。在「愛自己」系列活動中，幼兒透過觀看圖書及影片認識生命誕生的奇妙，也嘗試了解生命雖有長短，但都可以有意義；幼兒亦透過「自畫像」與同伴分享對自己的認識；而當同學們聽到同伴們對自己的讚賞時，也能學習從不同角度認識及欣賞自己。

社工也安排了幼兒進行保護小雞蛋行動，藉此讓幼兒體會保護及孕育小生命的感受及責任，並學習欣賞家長對自己的愛護。其次，社工還透過了互動遊戲及角色扮演等活動，教導幼兒要愛惜及保護自己。

為進一步延伸活動的主題，實踐愛己愛人的關愛文化，學校更邀請幼兒製作手工及感謝咭等，以回饋及感謝愛錫他們的人，包括爸爸、媽媽、老師，甚至到學校服務他們的哥哥姐姐。

總括而言，這一連串的活動，的確能協助幼兒在不同的生活處境中，建立積極及正確的價值觀，從珍愛自己開始，到保護自己，並學習關心他人。





童 心 童 畫 展 龍 情

中國藝術已超越了東方的界限，具有世界性的魅力，並成為世界藝術寶庫中最珍貴的遺產之一。基督教香港崇真會轄下五所幼兒學校，邀請專業導師教授幼兒中國藝術，透過不同藝術表達方式，如水墨、剪紙、扎染、書法、面譜等等，在幼兒心中播下了多姿多彩的中國文化種子。學校更於2011年12月29至30日假香港文化中心舉辦了「童心童畫展龍情」聯校畫展。現在就讓我們重溫畫展的花絮，並再次見證幼兒成功的喜悅。







蔣麗萍是工業家蔣震的千金，也是80年代演藝界的著名演員及流行歌手，曾參演多部的電視劇集、電影及發行多張音樂專輯，婚後退出娛樂圈，與丈夫育有三子一女，長子已21歲，幼女也13歲，當孩子進入青少年階段，餘閒的時間多了，故開始參與教會，意想不到全家都得到平安福氣。現她樂於事奉神，常四出教會作見證。

勤奮簡儉，傳揚基督精神

蔣麗萍的父親成長過程刻苦，故養成了勤奮、簡樸及節約的生活態度，更培養出他取諸社會用諸社會的貢獻精神。蔣麗萍在父親身教下也潛移默化承傳了這優良的價值觀。蔣父一向只為蔣麗萍兄弟姐妹們提供基本的生活費及零用錢，若子女們想要額外的消費及開支，只可在自己有限的零用錢上作調動。一九九零年，蔣父在全家人的支持下將名下全數股份，成立「蔣震工業慈善基金」。父親勤奮及願意貢獻的精神讓蔣麗萍明白，個人的成就是需要靠自己努力贏取的，因此要好好計劃人生。

蔣麗萍也將父親的優良價值觀承傳給下一代，在生活習慣上作好榜樣。例如她會在日常生活中，灌輸孩子正確的金錢觀及如何有效運用金錢。在子女三、四年級時已教導他們留意物品的價錢牌，物品減價時才多買一點，沒有減價時便少買一點。現在孩子已到了青少年階段，雖然也有給予信用卡以便他們不時之需，但孩子平日也不會簽帳，只會在有需要時才會使用，可見孩子們都秉承了母親及外祖父的簡樸及節約的生活態度。

父母權威，子女順服

蔣麗萍認為需要多陪伴年少的孩子，因為孩子在這個階段不懂得分辨對錯，所以父母需要透過權威，帶領孩子走正確的路，也從中讓孩子學習順服。千萬不要將父母子女的角色及秩序倒轉。及至子女到達中學階段，孩子雖有了自己的思想，父母仍需要多引領及指導，並以朋友的身份與子女一起討論及分析生活上的種種，以助孩子建立品德及正確的人生觀。大學時的孩子需要較大的自由度，父母對子女應予以尊重，並在信仰方面提點子女，好讓他們能建立良好的言行。



發掘興趣，培養習慣

蔣麗萍會讓孩子參與不同活動，增加他們的學習機會，亦讓孩子有很大自由去選擇興趣，從中亦會向孩子表達父母的期望，例如要求孩子選擇興趣後，要先學習一至兩年，有興趣可以繼續，無則不一定要學，因為蔣麗萍認為有熱誠才能將事情做得好，因此，就算面對困難也能跨越；相反，若孩子沒有熱誠，只是家長強加的期望和要求，孩子會感到無目標及無意義，而失去學習興趣。

家庭以丈夫為頭，基督為家庭的信仰

蔣麗萍表示她信主後，丈夫看到她生命的轉變。她把握機會與丈夫分享聖經，大家在生活中也能彼此分享及商量。孩子年幼時，她堅持要讓孩子到教會認識神。及後，她們一家人也以基督教為家庭的信仰，並認同「丈夫是妻子的頭，如同基督是教會的頭」（以弗所書 5:23）。上教會是其中一項的家規，她要求孩子每星期都上教會，並對孩子說「你們作兒女的，要在主裏聽從父母，這是理所當然的。」（以弗所書 6:1）。現在孩子長大了，夫妻反而給予子女較大的自由，因已為孩子在良好的信仰基礎，孩子與神的接觸便由他們自行雕琢。

分享以建立親子關係

建立良好親子關係的基礎，是在任何時間也能互相分享。孩子年幼時，蔣麗萍從不吝嗇陪伴他們遊戲和做功課的時間，她每晚也會在他們枕邊互相分享；在信主後，她更深心感受向孩子灌輸及分享生命的價值、品德、言行的重要性。

蔣麗萍坦言當自己遇上孩子難教時也會情緒激動、責備甚至責打孩子；但信主後，她會以祈禱及安靜自己去平伏自己情緒，這樣孩子反而明白到母親對他們的包容，從而主動認錯及道歉，之後她會與孩子平靜地討論，向孩子表達出自己的想法及感受，並了解他們想法及處境，及提出改善的方法。

祈禱及轉變個人想法

對於管教上的困難及壓力，蔣麗萍會以禱告來令自己輕省。因為有信仰，孩子是神的子女，自己只是為神代管子女，故將煩惱及負擔交託神，而不只是單靠自己的力量。以平常心來教導孩子，自己便變得平和，對結果也不強求。

期望孩子裝備自己榮耀神

蔣麗萍希望孩子能多讀書以裝備自己，使自己更有智慧及成就，又懂得分析及多作反省，好讓將來能服務別人及傳揚福音，因為人的成就非為個人，而是將一切榮耀都歸於神。

給年輕父母的格言

「你們要先求神的國和祂的義，這些東西都要加給你們。」（太 6:33）。作為父母的，凡所做的都要合乎神國的公義及合乎神的旨意，家長們便不需擔憂，因為這些東西神都會賜給你們。





幼兒戲劇 教育的成效



本機構轄下多間幼兒學校均曾參與「優質教育基金主題學校網絡：戲劇教育 QTN」計劃，是項計劃由明日藝術教育機構負責推行，各校師生在計劃中均得益不少。

戲劇教育QTN計劃旨在透過戲劇活動提升幼兒的學習動機及興趣。計劃的負責人明日藝術教育機構藝術總監王添強先生表示：學生參與戲劇遊戲或戲劇排練，從自行編寫故事、到排練、到演出，目標並不在於一次的戲劇藝術表演，而是給予幼兒一次富有經歷的學習過程。這個學習過程更能在眾多方面提升教學成效。

提升學習興趣，深化學習內容

透過戲劇，幼兒會學習與同伴合作模仿故事中的人與物，以生動有趣的形式將故事內容演繹出來，學生從而能更有效掌握『龜兔賽跑』中勝負的真正意義；也能培養幼兒感受別人的感受（同理心），並更深切地明白『白雪公主』如何面對艱難的生活。老師還可以與幼兒一同以戲劇手法改編故事內容，在「胖國王」故事中，讓幼兒了解胖國王遇到的困難，更引導他們思考不同的方法幫助他變得健康。幼兒在創作過程中的主導角色，使他們學得更投入、更愉快，從而提升學習興趣和動機。

提升想像力、分析能力，培養探索、思考及解決問題的能力，並啟發創造能力

戲劇需要幼兒代入不同角色身份；並將戲劇中的不同情節/處境演繹出來。這能培育幼兒的想像力，並能訓練幼兒的分析、探索、思考及解決問題的能力，並啟發創造能力。老師可以借助班中幼兒的處境，引導其他幼兒融入處境，協助同學們解決難題。例如：班中有一位同學很怕黑，經常不敢獨自睡覺，老師便把他的恐懼融入故事中，引導其他幼兒代入不同的角色，嘗試提供不同的解決方法。透過故事，由幼兒合力提供建議，透過互動過程，刺激幼兒的學習。





學習社交技巧及建立人際關係

戲劇遊戲是一個群體合作活動。幼兒在的過程中，不但需要彼此合作，也要學習表達及接納別人的意見，從而強化群體的意識；互動中更加明白自己，並在老師的引導下作出改善。例如針對仍未懂得與他人合作及喜歡獨自活動的幼兒，老師可以藉著「拔蘿蔔」的故事，與幼兒一同演繹各種動物齊心合力將巨大的蘿蔔拔出來的情節，藉此讓幼兒學會與他人合作及明白合作的重要，提升與人相處的技巧。

學習自我肯定， 增強自信心和勇氣

戲劇遊戲活動十分重視幼兒的表達，每一位幼兒都有表達的機會。戲劇創作過程更加要尊重及重視每位幼兒的參與及決定，因而有助幼兒肯定自我並強化自我概念。除此之外，戲劇需要幼兒將自己的創作向別人作展示，因此能有效培養幼兒的信心和勇氣。



強化肢體操作，增強語言能力

戲劇活動中的「模仿」、「扮演」及「故事情節定格」活動，需要幼兒利用肢體和語言來表達自己的想法，當中也要求幼兒的身體控制及協調能力，從而透過動作表達自己。戲劇活動中的肢體律動，不但能增加學習趣味，也能強化幼兒記憶，加深他們對課堂內容的印象。除此之外，戲劇也要求幼兒以語言表達故事內容以及情節，實有助幼兒語言能力的提升。

擴闊幼兒的學習空間， 全面發揮幼兒潛能

最後，戲劇活動多以幼兒為主導，活動的形式也很多樣化，因此，老師有較大的空間讓幼兒發揮。老師能因應幼兒所表現出來的興趣及能力，引導幼兒發展在日常課堂中未被發掘的能力，並鼓勵他們積極參與在戲劇過程中並發揮能力。安仁幼兒學校於去年就曾讓兼收組的幼兒，演出「雞蛋哥哥」的出生及成長故事。幼兒們成功地透過不同的肢體動作及假想性的遊戲，有效學習與人合作、溝通、表達自我並提升解難能力。

參考資料

許娜娜博士暨研究小組(2007)：

《戲劇計劃的學生成效分析》，香港，戲劇教育計劃資料冊

張曉華(2004)：《教育戲劇理論與發展》，台北市：心理出版社股份有限公司

兒童戲劇教育專門網：<http://www.kidstheater.org/>



安康



參觀文化博物館



K3參觀立法會綜合大樓

安怡



低班燒烤樂



親子講故事

安基



探訪鄭裕彤敬老中心



道路安全講座

安強



故事爸媽

安仁



低班設計活動：
麵粉



售賣愛心券



第五屆家長教師會委員
就職典禮暨開放日



安怡幼兒學校

高班(K3)黃玥韜
高班(K3)謝永俊



安仁幼兒學校

高班鄒泓釗



釗釗：「我係中國人，我識中文，我有黃皮膚同黑色頭髮，過新年嘅時候仲會著住好靚嘅衫添。」

玥韜：「永俊，輪到我哋做升旗手啦！好緊張啊！」

永俊：「係啊！快D立正、企好啦！開始奏國歌啦！」

安強幼兒學校

高班(K3)陳瑋健



同樂日當天，瑋健穿起中國服，站在大家一起製作的萬里長城前說：「同樂日好好玩！可以學整糖蔥餅，仲可以畫面譜，好開心！」瑋健還回應老師表達自己是中國人。

安基幼兒學校

高班(K3)蔡熿悅



熿悅表示最喜歡的中國文化藝術乃剪紙，因為可以自己剪出不同的圖案，係新年又可以做裝飾，好靚㗎！

安康幼兒學校

高班(K3)
莊宇恆、蘇芷琪



宇恆：「嘩！芷琪你睇中國有幾多地方！你知唔知中國係世界上擁有最多地方嘅國家呀！我地個祖國好叻㗎！」

芷琪：「係呀！中國好犀利㗎！」芷琪更畫了一幅「我愛祖國」的圖畫跟同學們分享。



好書介紹

書名 | 創意父母快樂孩子

作者 陳龍安

出版社 新文山

簡介 教養歷程充滿無數的障礙與變數，如果教養的方法具創意，可以培養孩子的學習興趣；如果孩子對學習有興趣，教育的果效將會更令人滿意。如能在親子關係中增添一些創意，必能為孩子創造出多采多姿的童年。教養孩子沒有固定的公式可循，如何運用創意，像魔術師般帶給孩子新奇、快樂的成長，這一本書將提供各位父母一些思考的方法。



書名 | 51 的快樂秘密

作者 陳芝瑛、人仔叔叔

出版社 文林出版有限公司

簡介 透過兒童經驗正面的情感，例如：快樂、滿足、被愛等，學習樂觀和積極。故事中的啤啤亞比每天都很快樂，為了分享自己的歡笑，他造了一個可愛的笑臉小印章，在送給朋友的心意卡上蓋個笑臉。他又愛想出有趣的點子，每星期都為生日的好朋友帶來無限驚喜。藉著亞比與身邊51位朋友的互動，讓幼兒親身感受和分享亞比的快樂，從而幫助他們經驗積極和正面的情感，並孕育樂觀積極的心靈。



聯絡資料：

學校名稱	地址	電話	電郵
安強幼兒學校	九龍鑽石山鳳德邨鳳德社區中心五樓	2321 0580	ok@ttmssd.org
安康幼兒學校	九龍深水埗大埔道70號太子中心2字樓C室	2779 6861	oh@ttmssd.org
安仁幼兒學校	新界大埔富善邨(明雅苑停車場側)	2661 2866	oy@ttmssd.org
安基幼兒學校	九龍紅磡黃埔花園第五期青樺苑第九座平台	2764 7050	oi@ttmssd.org
安怡幼兒學校	九龍油塘高怡邨高盛樓地下	2727 6468	oe@ttmssd.org

基督教香港崇真會社會服務有限公司網址：<http://www.ttmssd.org>

督印：楊素娟服務督導主任 編輯小組：何妙玲校長（主編）
 安強：胡慧妍老師 安康：陳佩欣老師
 安基：周詠欣老師 安怡：盧慧儀老師
 安仁：麥景卿老師 社工：顏文娥姑娘
 鳴謝：香港教學資源中心行政總監楊廣顯先生
 蔣麗萍女士